

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 22 октомври 2013 година

относно преходните разпоредби за прилагане на изискването за минимални резерви от страна на Европейската централна банка след въвеждане на еврото в Латвия

(ЕЦБ/2013/41)

(2014/4/ЕС)

ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 19.1 и член 46.2, първо тире от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2531/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно прилагането на изискването за минимални резерви от страна на Европейската централна банка ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1745/2003 на Европейската централна банка от 12 септември 2003 г. за прилагане на изискването за минимални резерви (ЕЦБ/2003/9) ⁽²⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2532/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно правомощията на Европейската централна банка да налага санкции ⁽³⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка ⁽⁴⁾, и по-специално член 5, параграф 1 и член 6, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1071/2013 на Европейската централна банка от 24 септември 2013 г. относно баланса на сектор „Парично-финансови институции“ (ЕЦБ/2013/33) ⁽⁵⁾,

като има предвид, че:

(1) Приемането на еврото от Латвия на 1 януари 2014 г. означава, че по отношение на кредитните институции и

клоновете на кредитни институции, разположени в Латвия, ще се прилагат задължителните резерви, считано от тази дата.

(2) Интегрирането на тези институции в системата за минимални резерви на Евросистемата изисква приемането на преходни разпоредби, за да се осигури плавна интеграция, без да се натоварват прекомерно кредитните институции в държавите членки, чиято парична единица е еврото, включително в Латвия.

(3) Член 5 от Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка предполага, че ЕЦБ, подпомагана от националните централни банки, събира необходимата статистическа информация от компетентните национални органи или пряко от стопанските субекти, за да осигури също своевременна подготовка в областта на статистиката с оглед на приемане на еврото от държава членка,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение термините „институция“, „задължителни резерви“, „период на поддържане“ и „резервна база“ имат същото значение, както в Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9).

Член 2

Преходни разпоредби за институции, разположени в Латвия

1. Чрез дерогация от член 7 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9) за институциите, разположени в Латвия, е предвиден преходен период на поддържане от 1 януари 2014 г. до 14 януари 2014 г.

⁽¹⁾ ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 250, 2.10.2003 г., стр. 10.

⁽³⁾ ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 4.

⁽⁴⁾ ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 8.

⁽⁵⁾ ОВ L 297, 7.11.2013 г., стр. 1.

2. Резервната база на всяка институция, разположена в Латвия, за преходния период на поддържане се определя въз основа на позициите на нейния баланс към 31 октомври 2013 г. Институциите, разположени в Латвия, отчитат своята резервна база пред Latvijas Banka в съответствие с отчетната рамката на ЕЦБ за паричната и банковата статистика съгласно Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33). Институциите, разположени в Латвия, които се ползват от дерогацията съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33), изчисляват резервната база за преходния период на поддържане въз основа на своя баланс към 30 септември 2013 г.

3. Що се отнася до преходния период на поддържане, минималните резерви на институция, разположена в Латвия, се изчисляват или от тази институция, или от Latvijas Banka. Страната, която изчислява минималните резерви, съобщава своите изчисления на другата страна, като ѝ предоставя достатъчно време както за проверката им, така и за извършване на промени. Изчислените минимални резерви, включително направените по тях промени, се потвърждават от двете страни най-късно на 10 декември 2013 г. Ако уведомената страна не потвърди размера на минималните резерви до 10 декември 2013 г., се смята, че тя е приела изчисленият размер да се прилага за преходния период на поддържане.

4. Разпоредбите на член 3, параграфи 2 – 4 се прилагат *mutatis mutandis* към институциите, разположени в Латвия, така че тези институции могат за техния първоначален период на поддържане да приспаднат от резервната си база всяко задължение към институции в Латвия, въпреки че когато се изчисляват минималните резерви, тези институции няма да фигурират в списъка на институциите, към които се прилагат задължителните резерви съгласно член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9).

Член 3

Преходни разпоредби за институции, разположени в други държави членки, чиято парична единица е еврото

1. Периодът на поддържане за институциите, разположени в други държави членки, чиято парична единица е еврото, съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9), не търпи промени, произтичащи от наличието на преходен период на поддържане за институциите, разположени в Латвия.

2. Институциите, разположени в други държави членки, чиято парична единица е еврото, могат да решат да приспаднат от своята резервна база за периодите на поддържане от 11 декември 2013 г. до 14 януари 2014 г. и от 15 януари 2014 г. до 11 февруари 2014 г. всяко задължение към институциите, разположени в Латвия, независимо че когато се изчисляват минималните резерви, тези институции няма да фигурират в списъка на институциите, по отношение на които се прилагат задължителните резерви съгласно член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9).

3. Институциите, разположени в други държави членки, чиято парична единица е еврото, които желаят да приспаднат

задължения към институции, разположени в Латвия, за периодите на поддържане от 11 декември 2013 г. до 14 януари 2014 г. и от 15 януари 2014 г. до 11 февруари 2014 г., изчисляват своите минимални резерви въз основа на своя баланс съответно към 31 октомври 2013 г. и 30 ноември 2013 г. и отчитат статистическа информация в съответствие с част 1 от приложение III към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33), третирайки институциите, разположени в Латвия, като вече подлежащи на системата на минимални резерви на ЕЦБ.

Това не засяга задължението на институциите да предоставят статистическа информация за въпросните периоди в съответствие с таблица 1 на приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33), като продължават да третираат институциите, разположени в Латвия, като съществуващи банки, разположени в „Останал свят“.

Таблиците се представят в съответствие със сроковете и процедурите, предвидени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33).

4. За периодите на поддържане, започващи през декември 2013 г., януари и февруари 2014 г., институциите, разположени в други държави членки, чиято парична единица е еврото, които се ползват от дерогацията по член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕЦБ/2013/33) и желаят да приспаднат задължения към институции, разположени в Латвия, изчисляват своите минимални резерви въз основа на своите баланси към 30 септември 2013 г. и представят статистическа информация съгласно част 1 от приложение III към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33), третирайки институциите, разположени в Латвия, като вече подлежащи на системата на минимални резерви на ЕЦБ.

Това не засяга задължението на институциите да предоставят статистическа информация за въпросните периоди в съответствие с таблица 1 на приложение I към Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33), като продължават да третираат институциите, разположени в Латвия, като съществуващи банки, разположени в „Останал свят“.

Статистическата информация се предоставя в съответствие със сроковете и процедурите, предвидени в Регламент (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33).

Член 4

Влизане в сила и прилагане

1. Адресати на настоящото решение са Latvijas Banka, институциите, разположени в Латвия, и институциите, разположени в други държави членки, чиято парична единица е еврото.

2. Настоящото решение влиза в сила на 1 ноември 2013 г.

3. При липса на специални разпоредби в настоящото решение се прилагат разпоредбите на регламенти (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9) и (ЕС) № 1071/2013 (ЕСВ/2013/33).

Съставено във Франкфурт на Майн на 22 октомври 2013 година.

Председател на ЕЦБ
Mario DRAGHI
